KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 12.5.2020 r.
COM(2020) 192 final

2020/0076 (NLE)

Wniosek

# DECYZJA RADY

**dotycząca stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu UPG ustanowionego na mocy Wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między Wybrzeżem Kości Słoniowej, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, w odniesieniu do ustanowienia procedur rozstrzygania sporów i kodeksu postępowania arbitrów**

# UZASADNIENIE

## 1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji określającej stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej („Unia”) w ramach Komitetu UPG ustanowionego na mocy Wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między Wybrzeżem Kości Słoniowej, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony („umowa”)[1], w odniesieniu do planowanego przyjęcia procedur rozstrzygania sporów i kodeksu postępowania arbitrów.

## 2. KONTEKST WNIOSKU

### 2.1. Wstępna umowa o partnerstwie gospodarczym między UE a Wybrzeżem Kości Słoniowej

Celem umowy jest określenie wstępnych ram umowy o partnerstwie gospodarczym zgodnie z umową z Kotonu. Jest ona stosowana tymczasowo od dnia 3 września 2016 r.

### 2.2. Komitet UPG

Komitet UPG jest wspólnym organem instytucjonalnym umowy. W art. 73 umowy przewidziano, że Komitet UPG jest odpowiedzialny za zarządzanie wszystkimi dziedzinami objętymi tą umową i realizację wszystkich zadań, o których w niej mowa. Komitet UPG podejmuje decyzje w drodze konsensusu. Funkcjonowanie Komitetu UPG jest opisane w jego regulaminie wewnętrznym[2].

### 2.3. Akt planowany przez Komitet UPG

Na piątym posiedzeniu w dniu [data] r. Komitet UPG ma przyjąć decyzję dotyczącą procedur rozstrzygania sporów („planowany akt”).

Art. 59 ust. 1 umowy przewiduje, że przewidziane procedury rozstrzygania sporów regulowane są przez regulamin, który zostaje przyjęty przez Komitet UPG.

Celem planowanego aktu jest ustanowienie zasad i procedur realizacji działań przewidzianych w tytule V umowy w celu rozstrzygania sporów, które mogą powstać między stronami. Przyjęcie tych zasad jest zasadniczym elementem nadającym charakter operacyjny postanowieniom umowy dotyczącym rozstrzygania sporów.

## 3. STANOWISKO, JAKIE NALEŻY ZAJĄĆ W IMIENIU UNII

W niniejszym wniosku dotyczącym decyzji Rady określono stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu UPG ustanowionego na mocy Wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między Wybrzeżem Kości Słoniowej, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, w odniesieniu do ustanowienia procedur rozstrzygania sporów i kodeksu postępowania arbitrów.

Strony umowy uzgodniły niniejszy projekt decyzji, parafowały go na czwartym posiedzeniu Komitetu UPG w dniach 27 i 28 listopada 2019 r. i, z zastrzeżeniem procedur decyzyjnych

[1] Dz.U. L 59 z 3.3.2009, s. 3.
[2] Dz.U. L 194 z 31.7.2018, s. 158.

w Unii Europejskiej, powinny go przyjąć na następnym posiedzeniu Komitetu UPG, które ma odbyć się pod koniec 2020 r.

Niniejsza decyzja jest konieczna do nadania skuteczności postanowieniom umowy zawartym w tytule V dotyczącym unikania i rozstrzygania sporów, a tym samym do zapewnienia prawidłowego stosowania umowy.

## 4. PODSTAWA PRAWNA

### 4.1. Proceduralna podstawa prawna

*4.1.1. Zasady*

Art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewiduje decyzje ustalające „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie aktów mających skutki prawne obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto instrumenty, które nie są wiążące na mocy prawa międzynarodowego, ale które mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”[3].

*4.1.2. Zastosowanie w niniejszym przypadku*

Komitet UPG jest organem utworzonym na mocy umowy, mianowicie Wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między Wybrzeżem Kości Słoniowej, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony.

Akt, który Komitet UPG ma przyjąć, stanowi akt mający skutki prawne. Planowany akt będzie wiążący na mocy prawa międzynarodowego zgodnie z art. 59 i 67 umowy.

Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych umowy.

W związku z tym proceduralną podstawą prawną decyzji, której dotyczy wniosek, jest art. 218 ust. 9 TFUE.

### 4.2. Materialna podstawa prawna

*4.2.1. Zasady*

Materialna podstawa prawna decyzji przyjętej na mocy art. 218 ust. 9 TFUE jest uzależniona głównie od celu i treści planowanego aktu, którego dotyczy stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie pomocniczy charakter, decyzja przyjęta na mocy art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, tj. podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

[3] Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r. w sprawie C-399/12 Niemcy przeciwko Radzie, ECLI:EU:C:2014:2258, pkt 61–64.

*4.2.2. Zastosowanie w niniejszym przypadku*

Główny cel i treść planowanego aktu odnoszą się w szczególności do wspólnej polityki handlowej. Materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest zatem art. 207 TFUE.

### 4.3. Wniosek

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być art. 207 ust. 4 akapit pierwszy TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

## 5. PUBLIKACJA PLANOWANEGO AKTU

Ponieważ decyzja Komitetu UPG zmieni umowę, po przyjęciu tej decyzji konieczne jest jej opublikowanie w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2020/0076 (NLE)

Wniosek

# DECYZJA RADY

**dotycząca stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu UPG ustanowionego na mocy Wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między Wybrzeżem Kości Słoniowej, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, w odniesieniu do ustanowienia procedur rozstrzygania sporów i kodeksu postępowania arbitrów**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Wstępna umowa o partnerstwie gospodarczym między Wybrzeżem Kości Słoniowej, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony (zwana dalej „umową”)[4], została podpisana w imieniu Unii na mocy decyzji Rady 2009/156/WE[5]. Umowa ta jest stosowana tymczasowo od dnia 3 września 2016 r.

(2) Zgodnie z art. 59 ust. 1 umowy Komitet UPG ma przyjąć regulamin i kodeks postępowania regulujące procedury rozstrzygania sporów.

(3) Komitet UPG na swoim najbliższym dorocznym posiedzeniu ma przyjąć decyzję ustanawiającą procedury rozstrzygania sporów oraz kodeks postępowania arbitrów.

(4) Należy ustalić stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu UPG w odniesieniu do przyjęcia planowanej decyzji, jako że będzie ona wiążąca dla Unii.

(5) Stanowisko Unii w ramach Komitetu UPG powinno zatem być oparte na załączonym projekcie decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

[4] Dz.U. L 59 z 3.3.2009, s. 3.

[5] Decyzja Rady 2009/156/WE z dnia 21 listopada 2008 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między Wybrzeżem Kości Słoniowej, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony (Dz.U. L 59 z 3.3.2009, s. 1).

*Artykuł 1*

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu UPG ustanowionego na mocy Wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między Wybrzeżem Kości Słoniowej, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, opiera się na projekcie decyzji Komitetu UPG w sprawie przyjęcia procedur rozstrzygania sporów i kodeksu postępowania arbitrów, załączonym do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

*W imieniu Rady*
*Przewodniczący*